

CITTA' DI TORINO

Cons.Circ.le
Doc.n.56/14

Verbale n. XIII

Provvedimento del Consiglio circoscrizionale n.5

Il Consiglio circoscrizionale n. 5 convocato nelle prescritte forme, in prima convocazione per la seduta ordinaria del 07 aprile 2014 alle ore 16,30 presenti nella sede della Circoscrizione in Via Stradella n. 192, oltre al Presidente Rocco FLORIO, i Consiglieri:

AGOSTINO GIUSEPPE	ALU' ORAZIO	ANDOLFATTO LIDIA
BARILLARO RAFFAELE	BATTAGLIA GIUSEPPE	BUDA VINCENZO
CARBOTTA DOMENICO	CIAVARRA ANTONIO	FORMICHELLA ALBERTO
FRANCESE MARIA TERESA	FRAU NEVA	IARIA ANTONINO
IPPOLITO ANTONINO	LA VAILLE LUCA	MASERA ALBERTO
MIRTO BENITO	NOCCETTI GIANLUCA	PIUMATTI AMALIA
TETRO GREGORIO	VALLONE PECORARO FILIPPO	ZUPPARDO GAETANO

In totale con il Presidente n. 22 Consiglieri.

Assenti i Consiglieri: LEOTTA FABRIZIO/POLICARO PAOLO/TASSONE FABIO.

Con l'assistenza del Segretario: Arch. Maurizio FLORIO.

ha adottato in

SEDUTA PUBBLICA

il presente provvedimento così indicato all'ordine del giorno:

- 7) C. 5 - ART. 42 COMMA 2 - MESSA A DISPOSIZIONE A TITOLO GRATUITO TEMPORANEO DEI LOCALI SITI IN VIA VEROLENGO 109 ALLE ASSOCIAZIONI "IDEA LAVORO ONLUS" (RINNOVO) E "SANTOURIN.

CITTÀ DI TORINO

CIRC. 5 - VALLETTE - MADONNA DI CAMPAGNA - B.GO VITTORI

DELIBERAZIONE DEL CONSIGLIO DI CIRCOSCRIZIONE

OGGETTO: C. 5 - ART. 42 COMMA 2 - MESSA A DISPOSIZIONE A TITOLO GRATUITO TEMPORANEO DEI LOCALI SITI IN VIA VEROLENGO 109 ALLE ASSOCIAZIONI "IDEA LAVORO ONLUS" (RINNOVO) E "SANTOURIN".

Il Presidente Rocco FLORIO di concerto con il Coordinatore della I Commissione di Lavoro Luca LA VAILLE riferisce:

Il vigente Regolamento del Decentramento n. 224 prevede all'art. 56 che il Consiglio Circoscrizionale possa deliberare la concessione in uso dei locali ad essa assegnati.

Tra i locali che possono essere oggetto di concessione si annovera la struttura sita in Via Verolengo 109 di proprietà A.T.C., assegnata alla Circoscrizione, consistente in due stanze ubicate al piano terra con il servizio esterno.

Con deliberazione del Consiglio Circoscrizionale del 17 settembre 2012, mecc. 2012 03985/12, esecutiva dal 5 ottobre 2012, veniva approvata per dodici mesi la concessione di un locale sito nella suddetta struttura, a titolo gratuito, all'Associazione "Idea Lavoro Onlus".

L'Associazione "Idea Lavoro Onlus" senza scopo di lucro, come da atto costitutivo e statuto, con sede legale in Torino - Via Vanchiglia 6, ha presentato, nella persona del suo Presidente, Signora Kezia BARBUIO, istanza di rinnovo di messa a disposizione (prot. 15186/4/80/36 in data 11 novembre 2013) gratuita per dodici mesi di un locale sito in Via Verolengo 109 il martedì dalle ore 17:00 alle ore 19:00.

L'Associazione "SanTourin", senza scopo di lucro, come da atto costitutivo e statuto, con sede legale in Grugliasco (TO) - Via Vandalino 38, ha presentato, nella persona del suo Presidente, Signor Diego GALLEA, istanza di messa a disposizione (prot. 7258/4/80/36 del 21 maggio 2013 e successiva integrazione prot. 767/4/80/36 del 21 gennaio 2014) gratuita per dodici mesi di un locale sito in Via Verolengo 109, il martedì, il giovedì ed il sabato dalle ore 18:00 alle ore 20:00.

La Circoscrizione, considerando meritevoli e di particolare interesse i progetti presentati, verificata la sussistenza delle condizioni previste dall'art. 5 - lettera B) punto 3, e fatte salve le condizioni dei punti A1, A2, A4 e A5 dello stesso Regolamento Comunale n. 186, ritiene opportuno mettere a disposizione per dodici mesi i locali siti in Via Verolengo 109, a titolo gratuito, a partire dalla data di esecutività del presente provvedimento, con le modalità descritte nelle singole convenzioni allegate, alle seguenti Associazioni:

- Associazione "Idea Lavoro Onlus", senza scopo di lucro, come da atto costitutivo e statuto, con sede legale in Via Vanchiglia, 6 - Torino, Codice Fiscale n. 97537990018, nella persona del suo Presidente e legale rappresentante, Signora Kezia BARBUIO, un locale,

sito in Via Verolengo 109, il martedì dalle ore 17:00 alle ore 19:00 per svolgervi le attività inerenti la prosecuzione del progetto C.R.E.S.C.O., relativo al tema della sicurezza e dell'abitare sociale. (All. 1)

- Associazione “SanTourin” senza scopo di lucro, come da atto costitutivo e statuto, con sede legale in Via Vandalino 38 - Grugliasco (TO), Codice Fiscale n. 95617190012, nella persona del suo Presidente e legale rappresentante, Signor Diego GALLEA, un locale, sito in Via Verolengo 109, il martedì, il giovedì, e sabato dalle ore 18:00 alle ore 20:00 per svolgervi corsi di lingua e letteratura straniera, riunioni, attività culturali ed educative. (All.2)

Sono dovute da ciascuna Associazione fruitrice le spese relative al consumo idrico, al riscaldamento e all'elettricità, secondo le modalità di pagamento individuate nelle convenzioni allegate (all. 1 e 2) al presente provvedimento. Le eventuali spese telefoniche e la TARES sono a totale carico delle Associazioni.

Il beneficio economico, ai sensi del vigente Regolamento n. 186 per la messa a disposizione di locali comunali da parte delle Circoscrizioni, è stato quantificato, come di sotto riportato; sulla base del canone aggiornato all'anno 2010, così come stimato dall'Ufficio Affitti Passivi del Settore Facility Management:

Associazione “Idea Lavoro Onlus”: Euro 1.985,60=

Associazione “SanTourin”: Euro 1.389,92=

E' stata acquisita agli atti la dichiarazione da parte delle Associazioni concernente il rispetto del disposto dell'art. 6, comma 2 della Legge 122/2010.

Le proposte di messa a disposizione alle Associazioni suddette sono state presentate e discusse nella riunione della I Commissione di Lavoro Permanente del 4 dicembre 2013.

Considerato che è stata acquisita apposita dichiarazione ai sensi dell'art. 1 comma 9 lett. e Legge 190/12, conservata agli atti del servizio.

Tutto ciò premesso,

LA GIUNTA CIRCOSCRIZIONALE

Visto il Regolamento del Decentramento approvato con deliberazioni del Consiglio Comunale n. 133 (n. mecc. 9600980/49) del 13 maggio 1996 e n. 175 (n. mecc. 9604113/49) del 27 giugno 1996 con il quale tra l'altro, all'art. 42 comma 2, indica le “**competenze proprie**” attribuite ai Consigli Circoscrizionali, cui appartiene l'attività in oggetto;

Dato atto che i pareri di cui all'art. 49 I c. del T.U.E.L. approvato con D. Lgs. 267/2000 ed all'art. 61 I° c. del Regolamento del Decentramento sono:

- favorevole sulla regolarità tecnica;
- favorevole sulla regolarità contabile.

PROPONE AL CONSIGLIO CIRCOSCRIZIONALE

1. di approvare, per i motivi espressi in narrativa e che qui integralmente si richiamano, le richieste di rinnovo di messa a disposizione (Associazione “Idea Lavoro Onlus”) e di concessione (Associazione SanTourin) per la durata di dodici mesi, a titolo gratuito, dei

locali siti in Via Verolengo 109 consistenti in due stanze al piano terra con servizio esterno, ai sensi dell'art. 4, comma 1 e 2, e dell'art. 5 lettera B) punto 3 del Regolamento Comunale n. 186 di cui vengono fatte salve le condizioni del punto A) 1-2-4-5 del medesimo art. 5, con decorrenza dalla data di esecutività del presente atto, alle condizioni descritte nelle allegate convenzioni che fanno parte del presente provvedimento alle seguenti Associazioni:

- Associazione “Idea Lavoro Onlus”, senza scopi di lucro, come da atto costitutivo e statuto, con sede legale in Via Vanchiglia 6 - Torino, Codice Fiscale n. 97537990018, nella persona del suo Presidente e legale rappresentante, Signora Kezia BARBUIO, un locale, sito in Via Verolengo 109, il martedì dalle ore 17:00 alle ore 19:00 per svolgervi le attività relative alla prosecuzione del progetto C.R.E.S.C.O., relativo al tema della sicurezza e dell'abitare sociale. (All. 1)
 - Associazione “SanTourin” senza scopi di lucro, come da atto costitutivo e statuto, con sede legale in Via Vandalino 38 - Torino, Codice Fiscale n. 95617190012, nella persona del suo Presidente e legale rappresentante, Signor Diego GALLEA, un locale, sito in Via Verolengo 109, il martedì, il giovedì, e sabato dalle ore 18:00 alle ore 20:00 per svolgervi corsi di lingua e letteratura straniera, riunioni, attività culturali ed educative. (All.2)
2. Sono dovute da ciascuna Associazione fruitrice le spese relative al consumo idrico, al riscaldamento e all'elettricità, secondo le modalità di pagamento individuate nelle convenzioni allegatae (all. 1 e 2) al presente provvedimento. Le eventuali spese telefoniche e la TARES sono a totale carico delle Associazioni.
 3. I locali in oggetto sono messi a disposizione esclusivamente nelle ore e nei giorni previsti per lo svolgimento delle attività di cui in narrativa.
 4. I fruitori si assumono la responsabilità per il corretto uso dei locali e saranno responsabili dei beni mobili.
 5. I locali vengono messi a disposizione con la forma dell'autogestione
 6. Si dà atto che è stata acquisita agli atti la dichiarazione da parte delle Associazioni prevista dall'art. 6, comma 2, della Legge 122/2010.
 7. Il presente provvedimento è conforme alle disposizioni in materia di valutazione dell'impatto economico, come da allegata dichiarazione debitamente firmata dal Direttore. (All. 2 circolare prot. 16298 del 19 dicembre 2012)
 8. Il presente provvedimento è adottato nel rispetto della deliberazione della Giunta Comunale 2012-4257/008 del 31 luglio 2012, come da validazione del Servizio Controllo Utenze Contabilità Fornitori notificata il 13 marzo 2014.
 9. Si tratta di provvedimento disciplinato dal Regolamento per la concessione dei locali comunali da parte delle Circoscrizioni (n. 186), in relazione alla quale il Consiglio Circoscrizionale intende attribuire carattere di gratuità in quanto contributi in servizi.
 10. Di dichiarare, attesa l'urgenza, il presente provvedimento immediatamente eseguibile ai sensi dell'art. 134 c. 4 del T.U.E.L. approvato con D. Lsg. 267/2000.

OMISSIS DELLA DISCUSSIONE

Il Consiglio circoscrizionale con votazione per alzata di mano

(al momento della votazione nessun Consigliere risultano assenti dall'aula i Consiglieri

Battaglia, Noccetti e Vallone Pecoraro)

accertato e proclamato il seguente esito:

PRESENTI19
ASTENUTI2 (Buda e Iaria)
VOTANTI17
VOTI FAVOREVOLI17
VOTI CONTRARI==

All'unanimità dei votanti

DELIBERA

1. di approvare, per i motivi espressi in narrativa e che qui integralmente si richiamano, le richieste di rinnovo di messa a disposizione (Associazione “Idea Lavoro Onlus”) e di concessione (Associazione SanTourin) per la durata di dodici mesi, a titolo gratuito, dei locali siti in Via Verolengo 109 consistenti in due stanze al piano terra con servizio esterno, ai sensi dell’art. 4, comma 1 e 2, e dell’art. 5 lettera B) punto 3 del Regolamento Comunale n. 186 di cui vengono fatte salve le condizioni del punto A) 1-2-4-5 del medesimo art. 5, con decorrenza dalla data di esecutività del presente atto, alle condizioni descritte nelle allegate convenzioni che fanno parte del presente provvedimento alle seguenti Associazioni:
 - Associazione “Idea Lavoro Onlus”, senza scopi di lucro, come da atto costitutivo e statuto, con sede legale in Via Vanchiglia 6 - Torino, Codice Fiscale n. 97537990018, nella persona del suo Presidente e legale rappresentante, Signora Kezia BARBUIO, un locale, sito in Via Verolengo 109, il martedì dalle ore 17:00 alle ore 19:00 per svolgervi le attività relative alla prosecuzione del progetto C.R.E.S.C.O., relativo al tema della sicurezza e dell’abitare sociale. (All. 1)
 - Associazione “SanTourin” senza scopi di lucro, come da atto costitutivo e statuto, con sede legale in Via Vandalino 38 - Torino, Codice Fiscale n. 95617190012, nella persona del suo Presidente e legale rappresentante, Signor Diego GALLEA, un locale, sito in Via Verolengo 109, il martedì, il giovedì, e sabato dalle ore 18:00 alle ore 20:00 per svolgervi corsi di lingua e letteratura straniera, riunioni, attività culturali ed educative. (All.2)
2. Sono dovute da ciascuna Associazione fruitrice le spese relative al consumo idrico, al riscaldamento e all’elettricità, secondo le modalità di pagamento individuate nelle convenzioni allegate (all. 1 e 2) al presente provvedimento. Le eventuali spese telefoniche e la TARES sono a totale carico delle Associazioni.
3. I locali in oggetto sono messi a disposizione esclusivamente nelle ore e nei giorni previsti per lo svolgimento delle attività di cui in narrativa.
4. I fruitori si assumono la responsabilità per il corretto uso dei locali e saranno responsabili dei beni mobili.
5. I locali vengono messi a disposizione con la forma dell’autogestione
6. Si dà atto che è stata acquisita agli atti la dichiarazione da parte delle Associazioni prevista dall’art. 6, comma 2, della Legge 122/2010.
7. Il presente provvedimento è conforme alle disposizioni in materia di valutazione dell’impatto

economico, come da allegata dichiarazione debitamente firmata dal Direttore. (All. 2 circolare prot. 16298 del 19 dicembre 2012);

8. Il presente provvedimento è adottato nel rispetto della deliberazione della Giunta Comunale 2012-4257/008 del 31 luglio 2012, come da validazione del Servizio Controllo Utenze Contabilità Fornitori notificata il 13 marzo 2014.
9. Si tratta di provvedimento disciplinato dal Regolamento per la concessione dei locali comunali da parte delle Circoscrizioni (n. 186), in relazione alla quale il Consiglio Circoscrizionale intende attribuire carattere di gratuità in quanto contributi in servizi.

Il Consiglio circoscrizionale, in conformità all'esito del distinto voto palese, all'unanimità dei presenti

DELIBERA

di dichiarare, attesa l'urgenza, il presente provvedimento immediatamente eseguibile ai sensi dell'art. 134 – comma 4 – del T.U. degli Enti Locali approvato con D.L. 267/2000.